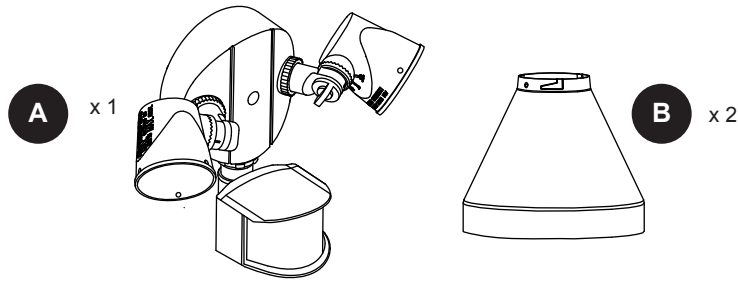
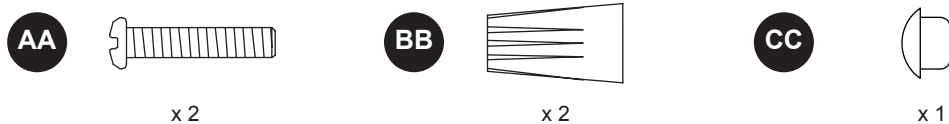


PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE

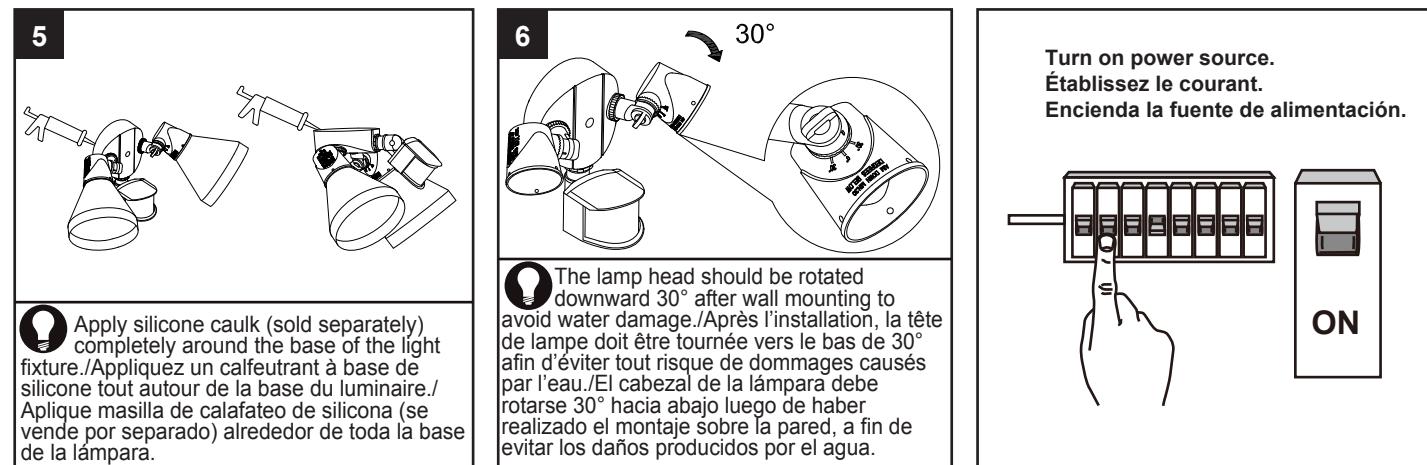
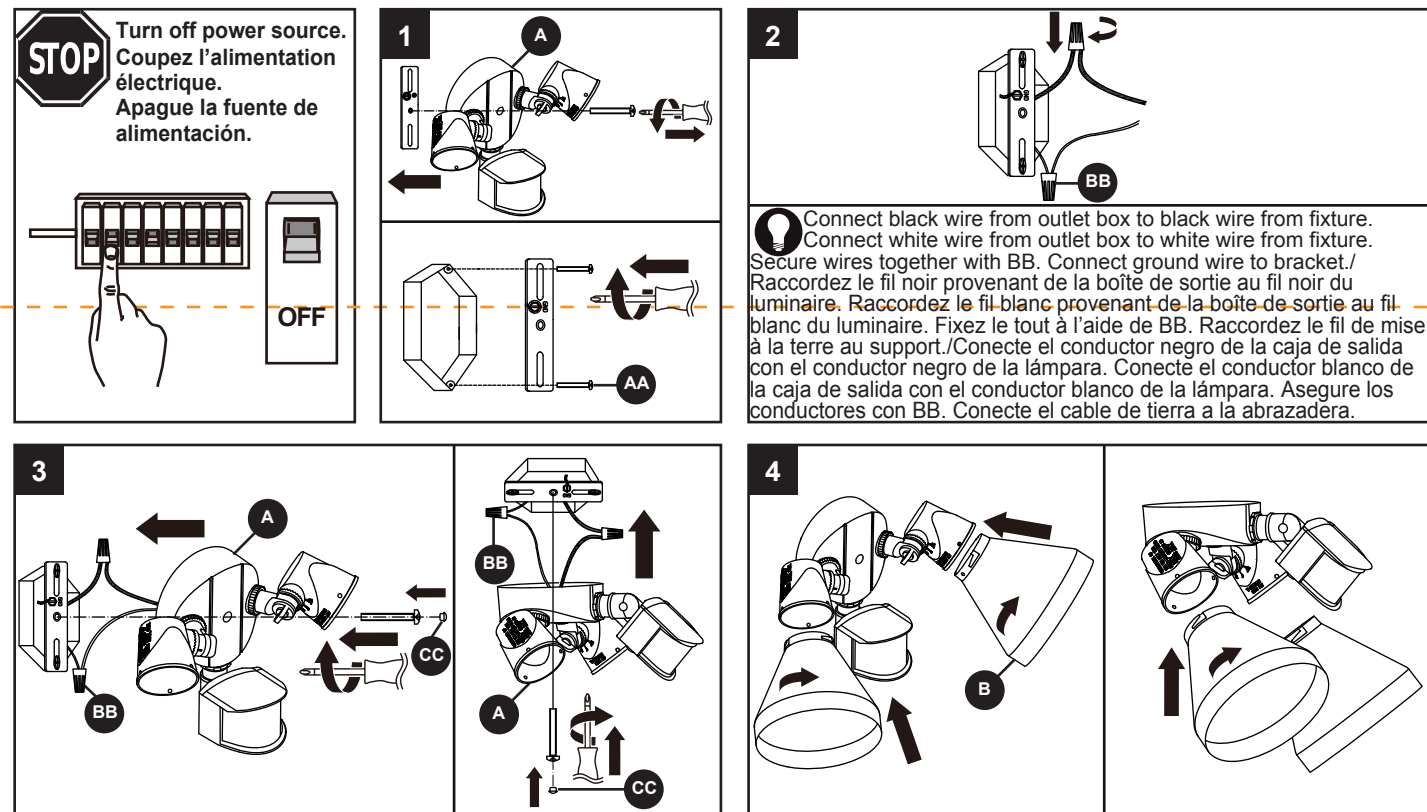


HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS

Note: Hardware shown actual size./**Remarque :** La quincaillerie est illustrée en grandeur réelle./**Nota:** los aditamentos se muestran en tamaño real.



INSTALLATION OVERVIEW/VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION/DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN



OPERATING INSTRUCTIONS/MODE D'EMPLOI/INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

MODE MODE	TIME Setting Réglages de minuterie	DISTANCE Setting Réglage de la distance	Description Description
MODO	Configuración de TIEMPO	Configuración de distancia	Descripción
TEST TEST TEST	TEST TEST TEST	Any setting Tout réglage Cualquier ajuste	The sensor will detect movement and the light will activate regardless of time of day. After movement has stopped or left the coverage area, the light will remain on for about 5 seconds, then turn off./Le détecteur détectera les mouvements, et le luminaire s'allumera de jour comme de nuit. Il reste allumé pendant environ 5 secondes après que le détecteur ne perçoit plus de mouvement, puis il s'éteint./El sensor detectará el movimiento y la luz se activará independientemente de qué hora sea. Después de que se detenga el movimiento o de que se haya abandonado el área de cobertura, la luz permanecerá encendida durante unos 5 segundos y, luego, se apagará.
SECURITY (DISTANCE)	1 MIN 1 MIN 1 MIN	Adjust the "DISTANCE" to L, M, or H. In default H setting, the fixture will detect the max range, approximately 70 ft./ Réglez la DISTANCE à la position « L », « M » ou « H ». Réglé par défaut à la position « H », le luminaire détecte les mouvements à la distance maximale, soit jusqu'à 21,34 m./Regule el interruptor "DISTANCE" (Distancia) en L (bajo), M (medio) o H (alto). En la posición H predeterminada, la lámpara detecta el rango máximo, es decir, aproximadamente 21,33 m. L: Up to 20-30 ft. M: Up to 40-50 ft.	At dusk, the motion sensor becomes active. Any movement within the coverage area will cause the light to turn on. After movement has stopped, the light will remain on for the preset time limit of 1, 3 or 10 minutes, then turn off. The motion sensor will remain active throughout the night.
SÉCURITÉ (DISTANCE)	3 MIN 3 MIN 3 MIN		At dawn, the motion sensor will deactivate and remain deactivated throughout the day. Movement will not cause the light to turn on./Le détecteur de mouvement est activé au crépuscule. Dès lors, tout mouvement dans la zone de couverture fait allumer le luminaire. Il reste allumé 1, 3 ou 10 minutes après que le détecteur ne perçoit plus de mouvement, selon le délai préétabli, puis il s'éteint. Le détecteur fonctionne toute la nuit. Le détecteur de mouvement est mis hors fonction à l'aube et reste désactivé toute la journée. Aucun mouvement ne fera allumer le luminaire./Al anochecer, el sensor de movimiento se activa. Cualquier movimiento dentro del área de cobertura hará que la luz se encienda.
SEGURIDAD (DISTANCIA)	10 MIN 10 MIN 10 MIN		Después de que se detenga el movimiento, la luz permanecerá encendida durante el límite de tiempo preseleccionado de 1, 3 o 10 minutos y, luego, se apagará. El sensor de movimiento permanecerá activo durante la noche. Al amanecer, el sensor de movimiento se desactivará y permanecerá desactivado durante el día. El movimiento no hará que la luz se encienda.

NOTE:

1. The sensor has a 14-second warm up period before it will detect motion. When turned on, please wait 14 seconds.
2. Manual Override: Force the fixture to override SECURITY mode so the light will stay on. Turn the light on manually from the wall switch. In SECURITY mode: with the fixture already in the ON position, flip the wall switch off and then back on in 3 seconds. There are two ways to revert back to the previous mode:
 - Once again flip the wall switch off, wait for 10 seconds and then back on;
 - If you leave the light on, the light will stay on for about 6 hours.

REMARQUE :

1. Avant qu'il ne puisse détecter les mouvements, le détecteur a une période de réchauffement de 14 secondes. Une fois le luminaire allumé, veuillez attendre 14 secondes.
2. Interruption manuelle : permet de forcer le luminaire à ignorer les mode SECURITY (sécurité) afin qu'il demeure allumé. Allumez le luminaire manuellement à l'aide de l'interrupteur mural. En mode de sécurité: après avoir réglé le luminaire en position de marche, basculez l'interrupteur en ramenez-le position d'arrêt et en position de marche en 3 secondes. Il existe deux façons de retourner au mode précédent :
 - Mettez l'interrupteur mural en position d'arrêt pendant 10 secondes, puis remettez-le en position de marche;
 - Si vous laissez l'interrupteur à la position de marche, le luminaire restera allumé pendant environ 6 heures.

NOTA:

1. El sensor tiene un período de calentamiento de 14 segundos antes de detectar el movimiento. Cuando lo encienda, espere 14 segundos.
2. Anulación manual: Haga que la lámpara anule los modos SECURITY (Seguridad) para que la luz permanezca encendida. Encienda la luz de forma manual con el interruptor de pared. En el modo de seguridad: con la lámpara en la posición ON (Encendido), deslice el interruptor de pared a la posición de apagado y, luego, nuevamente a la posición de encendido en un período de 3 segundos. Existen dos maneras de volver a configurar el modo anterior:
 - Deslice nuevamente el interruptor de pared a la posición de apagado, espere 10 segundos y, luego, vuelva a la posición de encendido;
 - Si deja la luz encendida, esta permanecerá encendida alrededor de 6 horas.

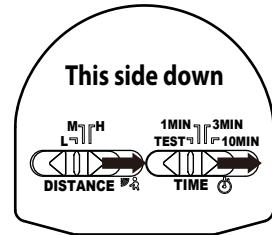
Slide DISTANCE switch to change distance from L to H.

Slide TIME switch to change TEST mode to Time setting.

Glissez l'interrupteur **DISTANCE** pour passer du réglage « L » à « H ».

Glissez l'interrupteur TIME (minuterie) pour choisir des réglages de minuterie.

Deslice el interruptor DISTANCE (Distancia) para cambiar la distancia de L a H.
Deslice el interruptor TIME (Tiempo) para cambiar la configuración del modo TEST (Prueba) al modo Time (Tiempo).



TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Light will not come ON. Le luminaire ne s'allume pas. La luz no se enciende.	1. The bulb is loose or burned out./L'ampoule est desserrée ou grillée./La bombilla está floja o quemada. 2. The wiring is incorrect (new installations)./Le câblage est inadéquat (nouvelles installations)./El cableado está incorrecto (instalaciones nuevas). 3. The sensor is not covering the area adequately./Le détecteur ne couvre pas adéquatement la zone./El sensor no está cubriendo el área en forma correcta.	1. Re-tighten or replace the bulb./Resserrez ou remplacez l'ampoule./Vuelva a ajustar o reemplace la bombilla. 2. Re-check the wiring./Vérifiez de nouveau le câblage./Vuelva a verificar el cableado. 3. Re-aim the sensor to cover desired area./Réorientez le détecteur de sorte qu'il couvre la zone désirée./Vuelva a cambiar la dirección del sensor para que cubra el área deseada.
The lights come on during the daylight./Le luminaire s'allume lorsqu'il fait jour./Las luces se encienden durante el día.	1. The light control may be installed in a relatively dark location./Le luminaire est peut-être installé dans un endroit trop sombre./Es posible que el control de luces esté instalado en una ubicación relativamente oscura. 2. The light control is in TEST mode./Le luminaire est en mode TEST./El control de luces está en modo TEST (Prueba).	1. Move the light to a brighter location during the daylight hours./Déplacez le luminaire dans un endroit plus éclairé pendant la journée./Mueva la luz a una ubicación más brillante durante las horas de día. 2. Set the control switch to the TIME position./Réglez l'interrupteur à la position TIME (minuterie)./Mueva el interruptor de control a la posición TIME (Tiempo).